

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2017/322**ze dne 22. února 2017****o osvobozeních od rozšířeného antidumpingového cla z dovozu některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky podle nařízení Komise (ES) č. 88/97***(oznámeno pod číslem C(2017) 1129)*

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na čl. 13 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 71/97 ze dne 10. ledna 1997, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené nařízením (EHS) č. 2474/93 z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky na dovozy některých součástí jízdních kol z Čínské lidové republiky a kterým se vybírá rozšířené clo z těchto dovozů, které jsou evidovány podle nařízení (ES) č. 703/96 ⁽²⁾, a zejména na článek 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 88/97 ze dne 20. ledna 1997 o povolování osvobození dovozu některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky od rozšíření antidumpingového cla uloženého nařízením Rady (EHS) č. 2474/93, stanoveného nařízením Rady (ES) č. 71/97 ⁽³⁾, a zejména na články 4 až 7 uvedeného nařízení,

po informování členských států,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V současnosti je v platnosti antidumpingové clo z dovozu podstatných součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky do Evropské unie (dále jen „rozšířené clo“) v důsledku toho, že nařízením (ES) č. 71/97 (dále jen „rozšiřující nařízení“) se rozšířilo antidumpingové clo z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „Čína“).
- (2) Podle článku 3 rozšiřujícího nařízení je Evropská komise (dále jen „Komise“) zmocněna přijmout opatření nezbytná k povolení osvobození dovozu podstatných součástí jízdních kol, který neobchází antidumpingová cla.
- (3) Uvedená prováděcí opatření jsou stanovena v nařízení (ES) č. 88/97 (dále jen „nařízení o osvobození“), kterým se zavádí zvláštní systém osvobození.
- (4) Na tomto základě osvobodila Komise od rozšířeného cla řadu subjektů montujících jízdní kola (dále jen „osvobozené strany“).
- (5) Podle čl. 16 odst. 2 nařízení o osvobození Komise postupně zveřejnila v *Úředním věstníku Evropské unie* seznamy osvobozených stran ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 16, 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 45, 13.2.1997, s. 3, Úř. věst. C 112, 10.4.1997, s. 9, Úř. věst. C 220, 19.7.1997, s. 6, Úř. věst. C 378, 13.12.1997, s. 2, Úř. věst. C 217, 11.7.1998, s. 9, Úř. věst. C 37, 11.2.1999, s. 3, Úř. věst. C 186, 2.7.1999, s. 6, Úř. věst. C 216, 28.7.2000, s. 8, Úř. věst. C 170, 14.6.2001, s. 5, Úř. věst. C 103, 30.4.2002, s. 2, Úř. věst. C 35, 14.2.2003, s. 3, Úř. věst. C 43, 22.2.2003, s. 5, Úř. věst. C 54, 2.3.2004, s. 2, Úř. věst. C 299, 4.12.2004, s. 4, Úř. věst. L 17, 21.1.2006, s. 16 a Úř. věst. L 313, 14.11.2006, s. 5, Úř. věst. L 81, 20.3.2008, s. 73, Úř. věst. C 310, 5.12.2008, s. 19, Úř. věst. L 19, 23.1.2009, s. 62, Úř. věst. L 314, 1.12.2009, s. 106, Úř. věst. L 136, 24.5.2011, s. 99, Úř. věst. L 343, 23.12.2011, s. 86, Úř. věst. L 119, 23.4.2014, s. 67, Úř. věst. L 132, 29.5.2015, s. 32, Úř. věst. L 331, 17.12.2015, s. 30.

- (6) Nejnovější prováděcí rozhodnutí Komise týkající se osvobození podle nařízení o osvobození bylo přijato dne 15. prosince 2015 ⁽¹⁾.

1. ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ

- (7) Komise obdržela od stran uvedených v tabulkách 1 až 3 níže žádosti o osvobození se všemi informacemi nezbytnými k určení toho, zda jsou podle čl. 4 odst. 1 nařízení o osvobození přípustné.
- (8) Stranám byla dána příležitost vznést připomínky k závěrům Komise o přípustnosti jejich žádostí.
- (9) V souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení o osvobození byly do přijetí rozhodnutí o odůvodněnosti žádostí těchto stran platby rozšířeného cla, pokud jde o veškerý dovoz podstatných součástí jízdních kol deklarovaných těmito stranami k propuštění do volného oběhu, pozastaveny ode dne, kdy Komise obdržela jejich žádosti.

2. POVOLENÍ OSVOBOZENÍ

- (10) Šetření odůvodněnosti žádostí stran uvedených v tabulce 1 bylo uzavřeno.

Tabulka 1

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Chorvatsko
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Itálie
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Francie
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Německo
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugalsko
C053	Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna „Trans-Rower“ Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Polsko

- (11) Komise během tohoto šetření zjistila, že hodnota součástí pocházejících z Číny činí méně než 60 % celkové hodnoty součástí jízdních kol montovaných těmito stranami.
- (12) V důsledku toho nespádají jejich montážní operace do oblasti působnosti čl. 13 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1036.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 331, 17.12.2015, s. 30.

- (13) Z uvedeného důvodu a v souladu s čl. 7 odst. 1 nařízení o osvobození by strany uvedené v tabulce 1 měly být osvobozeny od rozšířeného cla.
- (14) V souladu s čl. 7 odst. 2 by jejich osvobození měla nabýt účinnosti dnem přijetí jejich žádostí a kromě toho by jejich celní dluhy za rozšířené clo měly být považovány od stejného data za neplatné.
- (15) Tyto strany byly informovány o závěrech Komise o odůvodněnosti jejich žádostí a byla jim poskytnuta příležitost, aby se k nim vyjádřily.
- (16) Jelikož se osvobození vztahuje pouze na strany výslovně uvedené v tabulce 1 pod jejich názvy a s jejich adresami, měly by osvobozené strany Komisi ⁽¹⁾ neprodleně oznámit jakékoli změny těchto údajů (například v důsledku změny názvu, právní formy nebo adresy nebo v důsledku založení nových montážních subjektů).
- (17) V takovém případě by strana měla předložit veškeré příslušné informace, zejména o jakýchkoli změnách svých činností souvisejících s montážními operacemi. V případě potřeby Komise údaje těchto stran aktualizuje.

3. AKTUALIZACE ÚDAJŮ OSVOBOZENÝCH STRAN

- (18) Osvobozené strany uvedené v tabulce 2 informovaly Komisi o změnách svých údajů (názvu, právní formy nebo adresy). Po prošetření obdržených informací Komise dospěla k závěru, že tyto změny nemají vzhledem k podmínkám osvobození stanoveným v nařízení o osvobození žádný vliv na montážní operace.
- (19) Osvobození těchto stran od rozšířeného cla povolena podle čl. 7 odst. 1 nařízení o osvobození zůstávají nedotčena, údaje daných stran by se nicméně měly aktualizovat.

Tabulka 2

Doplňkový kód TARIC	Dřívější údaje	Změna
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19 SK-946 03 Kolárovo, Slovensko	Adresa společnosti se změnila na: „Priemyselny areál 3415 SK-946 03 Kolárovo, Slovensko“
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Německo	Adresa společnosti se změnila na: „Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Německo“
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Spojené království	Adresa společnosti se změnila na: „Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorks- hire GB-S65 3SH, Spojené království“
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada, ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Polsko	Název a právní forma společnosti se změnila na: „Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o.“

⁽¹⁾ Stranám se doporučuje používat tuto e-mailovou adresu: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Doplňkový kód TARIC	Dřívější údaje	Změna
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Itálie	Název, právní forma a adresa společnosti se změnila na: „Mandelli SPA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Itálie“
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Česká republika	Adresa společnosti se změnila na: „Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Česká republika“

4. POZASTAVENÍ PLATEB CEL PRO ŠETŘENÉ STRANY

- (20) Šetření odůvodněnosti žádosti stran uvedených v tabulce 3 dosud nebylo uzavřeno. Do přijetí rozhodnutí o odůvodněnosti žádostí se platba rozšířeného cla těmito stranami pozastavuje.
- (21) Jelikož se pozastavení vztahuje pouze na strany výslovně uvedené v tabulce 3 pod jejich názvy a s jejich adresami, měly by tyto strany Komisi ⁽¹⁾ neprodleně oznámit jakékoli změny těchto údajů (například v důsledku změny názvu, právní formy nebo adresy nebo v důsledku založení nových montážních subjektů).
- (22) V takovém případě by strana měla předložit veškeré příslušné informace, zejména o jakýchkoli změnách svých činností souvisejících s montážními operacemi. V případě potřeby Komise údaje těchto stran aktualizuje,

Tabulka 3

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polsko
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Spojené království
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Německo
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Nizozemsko
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovensko
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finsko
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Nizozemsko

⁽¹⁾ Stranám se doporučuje používat tuto e-mailovou adresu: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto rozhodnutí platí definice stanovené v článku 1 nařízení (ES) č. 88/97.

Článek 2

Strany uvedené v tabulce 1 níže se osvobozují od rozšíření konečného antidumpingového cla z jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky uloženého nařízením Rady (EHS) č. 2474/93 ⁽¹⁾ na dovoz některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky podle nařízení (ES) č. 71/97.

V souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 88/97 nabývají osvobození těchto stran účinku dnem obdržení jejich žádostí. Příslušná data jsou uvedena ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Osvobození se vztahují pouze na strany výslovně uvedené v tabulce 1 pod jejich názvy a s jejich adresami.

Osvobozené strany neprodleně oznámí Komisi jakoukoli změnu těchto údajů a předloží veškeré příslušné informace, zejména o jakýchkoli změnách svých činností souvisejících s montážními operacemi vzhledem k podmínkám osvobození.

Tabulka 1

Osvobozené strany

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa	Datum nabytí účinku
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugalsko	2.5.2014
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Chorvatsko	13.8.2014
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Francie	28.10.2014
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Itálie	10.11.2014
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Německo	17.2.2015
C053	Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna „Trans-Rower“ Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Polsko	1.7.2015

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2474/93 ze dne 8. září 1993 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky do Společenství a o konečném výběru prozatímního antidumpingového cla (Úř. věst. L 228, 9.9.1993, s. 1).

Článek 3

Aktualizované údaje osvobozených stran vyjmenovaných v tabulce 2 níže jsou uvedeny ve sloupci s názvem „Nové údaje“. Tyto aktualizované údaje nabývají účinku dnem uvedeným ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Odpovídající doplňkové kódy TARIC dříve přidělené těmto osvobozeným stranám a uvedené ve sloupci s názvem „Doplňkový kód TARIC“ se nemění.

Tabulka 2

Osvobozené strany, jejichž údaje se aktualizují

Doplňkový kód TARIC	Dřívější údaje	Nové údaje	Datum nabytí účinku
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Slovensko	Credat Industries a.s., Priemyselný areál 3415, SK-946 03 Kolárovo, Slovensko	21.3.2016
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Německo	AT Zweirad GmbH, Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Německo	17.2.2016
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Spojené království	Planet X Ltd, Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Spojené království	17.11.2016
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Itálie	Mandelli SPA, Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Itálie	1.1.2017
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Česká republika	Bohemia Bike a.s., Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Česká republika	25.1.2017
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Polsko	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o. ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Polsko	2.1.2017

Článek 4

Strany uvedené v tabulce 3 níže jsou šetřeny v souladu s článkem 6 nařízení (ES) č. 88/97.

Pozastavení platby rozšířeného antidumpingového cla v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 88/97 nabývají účinku dnem obdržení žádostí těchto stran. Příslušná data jsou uvedena ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Pozastavení se vztahují pouze na šetřené strany výslovně uvedené v tabulce 3 pod jejich názvy a s jejich adresami.

Šetřené strany musí Komisi oznámit jakoukoli změnu těchto údajů a předložit veškeré příslušné informace, zejména o jakýchkoli změnách své činnosti související s montážními operacemi vzhledem k podmínkám osvobození.

Tabulka 3

Šetřené strany

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa	Datum nabytí účinku
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polsko	18.12.2014
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Spojené království	27.4.2015
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Nizozemsko	24.11.2015
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Německo	29.9.2016
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovensko	14.4.2016
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finsko	23.9.2016
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Nizozemsko	19.12.2016

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy a stranám uvedeným v článcích 2, 3 a 4. Zároveň je zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 22. února 2017.

Za Komisi
Cecilia MALMSTRÖM
členka Komise